

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE”

USER MANUAL: BATH CHAIR “WAVE”

REF	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	DESCRIPTION
0803848	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” S ΜΠΛΕ	BATH CHAIR “WAVE” S BLUE
0803849	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” M ΜΠΛΕ	BATH CHAIR “WAVE” M BLUE
0803850	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” L ΜΠΛΕ	BATH CHAIR “WAVE” L BLUE
0803851	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” S ΡΟΖ	BATH CHAIR “WAVE” S PINK
0803852	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” M ΡΟΖ	BATH CHAIR “WAVE” M PINK
0803853	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” L ΡΟΖ	BATH CHAIR “WAVE” L PINK
0803857	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ S ΜΠΛΕ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE S BLUE
0803858	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ M ΜΠΛΕ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE M BLUE
0803859	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ L ΜΠΛΕ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE L BLUE
0803860	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ S ΡΟΖ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE S PINK
0803861	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ M ΡΟΖ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE M PINK
0803862	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ “WAVE” ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ L ΡΟΖ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE L PINK



ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η καρέκλα μπάνιου WAVE προορίζεται για να παρέχει υποστήριξη σε παιδιά/ εφήβους κατά τη διάρκεια του μπάνιου ή του ντους. Η καρέκλα μπάνιου προορίζεται για εσωτερική χρήση σε περιβάλλον μπάνιου. Παρέχει εξαιρετική υποστήριξη και σταθερότητα κατά τη διάρκεια του μπάνιου, επιτρέποντας στους φροντιστές να κάνουν μπάνιο με ασφάλεια και άνεση σε παιδιά/ εφήβους που μπορεί να δυσκολεύονται να κάθονται όρθια ή να διατηρήσουν την ισορροπία τους.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ & ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ: Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΣΥΜΒΟΛΑ : Παρακαλώ συμβουλευθείτε το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ C

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό ή οποιονδήποτε διαθέσιμο προαιρετικό εξοπλισμό, εάν δεν έχετε πρώτα διαβάσει και κατανοήσει πλήρως το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
Εάν αδυνατείτε να κατανοήσετε τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις ή τις οδηγίες, επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία υγείας, αντιπρόσωπο ή το τεχνικό προσωπικό πριν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη.
 - Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας.
 - Να μην υπερβαίνετε το μέγιστο ωφέλιμο φορτίο.
 - Απαιτείται πάντα ιδιαίτερη προσοχή εκεί που υπάρχουν κινούμενα μέρη που μπορούν να προκαλέσουν παγίδευση των άκρων και τραυματισμούς
 - Μην επιχειρήσετε να σηκώσετε το προϊόν από οποιοδήποτε συναρμολογούμενο μέρος.
 - Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε την καρέκλα μπάνιου σε μπανιέρα.
 - Μην αφήνετε ποτέ τον χρήστη χωρίς επίβλεψη. Ο φροντιστής πρέπει να βρίσκεται ανά πάσα στιγμή σε επαφή με τον χρήστη.
 - Μην αφήνετε ποτέ τον χρήστη να σταθεί πάνω στην καρέκλα μπάνιου.
 - Μην τοποθετείτε την καρέκλα μπάνιου σε ανώμαλο έδαφος ή σε έδαφος με κλίση.
 - Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να ρυθμίζονται προσεκτικά για την άνεση και την ασφάλεια του χρήστη.
 - Η καρέκλα μπάνιου θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά για σημάδια ζημιάς και φθοράς. Μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα μπάνιου εάν κάποιο τμήμα είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει. Τα κατεστραμμένα ή φθαρμένα μέρη πρέπει να επισκευαστούν αμέσως.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ:

- Ελέγξτε εάν ο σκελετός έχει υποστεί ζημιά, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του προϊόντος. Δεν υπάρχουν ρωγμές ή σπασίματα στο σκελετό
- Ελέγξτε εάν το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά.
- Ελέγξτε ότι τα φρένα λειτουργούν σωστά.
- Ελέγχετε πάντα την κατάσταση φθοράς των μηχανικών μερών έτσι ώστε να διασφαλίζεται η απόλυτα ασφαλής χρήση του προϊόντος για ανθρώπους και αντικείμενα
- Με εξαίρεση τη ρύθμιση ανάκλισης στηρίγματος κνήμης, η καρέκλα μπάνιου δεν πρέπει να ρυθμίζεται ενώ χρησιμοποιείται.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν πρέπει να επιθεωρείται, να συντηρείται, να καθαρίζεται και/ή να απολυμαίνεται τακτικά.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την καρέκλα μπάνιου εάν είναι κατεστραμμένη, σπασμένη ή αποσυναρμολογημένη.
- Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για εξειδικευμένη επισκευή ή αντικατάσταση. Μην τροποποιείτε ή επισκευάζετε από μη εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μετά τη χρήση της καρέκλας μπάνιου, είναι σημαντικό να ξεπλύνετε με νερό για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα από σαπούνι ή άλλα προϊόντα μπάνιου.
- Αφήστε την καρέκλα μπάνιου να στεγνώσει σε ανοικτή θέση και διπλώστε την αφού στεγνώσει τελείως προς αποθήκευση.
- Εάν το περιβάλλον έχει υγρασία, φυλάξτε την καρέκλα μπάνιου και τα αξεσουάρ της σε ένα σχετικά στεγνό μέρος και αφήστε τα να στεγνώσουν σε ανοικτή θέση προς αποφυγή ανάπτυξης μούχλας.
- Η συνεχής και παρατεταμένη έκθεση στο ηλιακό φως μπορεί να αλλάξει το χρώμα των υλικών του προϊόντος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Εκτός από τη συντήρηση και τον έλεγχο, μπορεί να γίνει γενικός καθαρισμός τόσο του πλαισίου όσο και της ταπετσαρίας.

- Για να διατηρηθεί η εμφάνισή του προϊόντος, η ταπετσαρία πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- Το πλαίσιο της καρέκλας μπάνιου μπορεί να καθαριστεί με ένα υγρό πανί και ένα ήπιο καθαριστικό.
- Ξεπλύνετε με καθαρό νερό πριν αφήσετε να στεγνώσει.
- **ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν βρεγμένο.**
- Η ταπετσαρία της καρέκλας μπάνιου είναι αποσπώμενη και πλένεται στο πλυντήριο στους 40°C/100°F με χρήση ήπιου απολυμαντικού.
- Επιτρέπεται η χρήση στεγνωτηρίου σε χαμηλή θερμοκρασία για το στέγνωμα της ταπετσαρίας.
- Τοποθετήστε την ταπετσαρία της καρέκλας μπάνιου μέσα σε μια σακούλα ρούχων για να αποφύγετε τυχόν φθορές σε αυτό και στο πλυντήριο/στεγνωτήριο ρούχων.
- Το πλαίσιο πρέπει να καθαρίζεται τακτικά με ήπιο καθαριστικό.
- Εάν πρέπει να απολυμάνετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ένα κοινό, ήπιο απολυμαντικό.
- Προστατέψτε το προϊόν από εκδορές, κοψίματα και τρυπήματα.
- Τα αξεσουάρ της καρέκλας μπάνιου πλένονται στο χέρι στους 30°C / 85°F με ήπιο απορρυπαντικό. Δεν επιτρέπεται η χρήση στεγνωτηρίου για το στέγνωμα των αξεσουάρ.
- Μπορείτε να τα επανατοποθετήσετε στην καρέκλα μπάνιου αφού τα αφήσετε να στεγνώσουν πλήρως φυσικά.
- Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη.
- Μην χρησιμοποιείτε σίδερο.



ΠΡΟΣΟΧΗ (!):

- Σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να αποκατασταθεί & επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο και εκπαιδευμένο αντιπρόσωπο
- Η χρήση του εν λόγω προϊόντος απαγορεύεται για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο
- Η MOBIAC A.E απορρίπτει κάθε ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος ή χρήση άλλη από αυτή που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Η MOBIAC A.E διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο προϊόν και στο ακόλουθο εγχειρίδιο χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, προκειμένου να βελτιώσει τα χαρακτηριστικά του.
- Υπάρχει Πιθανότητα Απόκλισης των Διαστάσεων των Προϊόντων Εύρους $\pm 3\%$.
- Εάν τα πόδια της τροχήλατης βάσης ή τα πόδια στήριξης της βάσης του προϊόντος είναι τοποθετημένα κατά 90 μοίρες, υπάρχει μεγάλος κίνδυνος να ανατραπεί.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Εάν διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε το προϊόν σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης του προϊόντος σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας τον άχρηστο πλέον προϊόν σας στα σωστά σημεία ανακύκλωσης βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών του προϊόντος σας.

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ:

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 2017/745 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν φέρει εγγύηση καλής λειτουργίας για τρία (3) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς.

Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΔΕΝ καλύπτει βλάβες που προέρχονται από κακή χρήση, κακή συντήρηση, τροποποίηση, κατάχρηση ή και μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος. Επίσης ΔΕΝ καλύπτει φθειρόμενα μέρη όπως την ταπτεσαρία, ρόδες ή φρένα και ότι μπορεί να φθαρεί κατά την διάρκεια της χρήσης ή με το πέρασ του χρόνου.

Επίσης δεν καλύπτονται εντός εγγύησης ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, προβλήματα τροφοδοσίας (όπου προβλέπεται) & εταιρίες μεταφορών.

Καμία εργασία ή ανταλλακτικό δεν καλύπτεται αν δεν έχει ελεγχτεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον κατασκευαστή του προϊόντος. Τα έξοδα μεταφοράς για τον έλεγχο πληρώνονται από τον χρήστη ή πελάτη ή από το κατάστημα λιανικής.

ΦΟΡΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ			
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ:			
ΗΜ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ:		ΤΗΛΕΦΩΝΟ:	
ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ:			
LOT :			
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ			
ΕΠΩΝΥΜΙΑ:			
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:			
ΤΗΛΕΦΩΝΟ:			
ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ			



MOBIAC S.A
ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ
ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΟΤΙΡΙΟΥ ΧΑΝΙΑ - CRETE
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com



INTENDED USE:

The WAVE bath chair is intended to provide support to children/ teenagers during bathing or showering. The bath chair is intended for indoor use in a bathroom environment. It provides excellent support and stability during bathing, allowing caregivers to safely and comfortably bathe children/ teenagers who may have difficulty sitting up or maintaining their balance.

SPECIFICATIONS & DIMENSIONS: Please refer on **ANNEX A**

ASSEMBLY: Please refer on **ANNEX B**

SYMBOLS: Please refer on **ANNEX C**

GENERAL WARNINGS:

- If you don't read this user manual, it is preferable not to use this product or another available part. If you don't understand the usage or the precautions, please contact with the dealer or the proper technical person before you use the product because may be caused damage.
- Keep away the product from heat sources.
- Do not exceed the maximum loading capacity.
- Special care is always required where there are moving parts that can cause limb entrapment and injury.
- Do not attempt to lift the product by any removable parts.
- Use extra caution when operating the bath chair in a bathtub.
- Never leave the user unattended. The carer shall always be in contact with the user.
- Never let the user stand up in the bath chair.
- Do not place the bath chair on uneven or sloping ground.
- All the accessories must be carefully adjusted for the comfort and security of the user.
- The bath chair should be inspected regularly for signs of damage and wear. Do not use the bath chair if any part is broken, torn or missing. The damaged or worn parts must be repaired immediately.

BEFORE USE:

- Check whether the frame is damaged in order to ensure the safe use of the product. There are no cracks or breaks in the frame
- Check whether the product is assembled correctly.
- Check that the brakes are working properly.
- Always check the state of wear of the mechanical parts in order to ensure the absolute safe use of the product for people and objects
- With the exception of the calf support tilt adjustment, the bath chair must not be adjusted while in use.

MAINTENANCE:

- This product should be inspected, maintained, cleaned and/or disinfected regularly.
- Do not use this bath chair if it is damaged, broken or disassembled.
- Contact your supplier for qualified repair or replacement. Do not modify or repair by non-qualified personnel.
- After using the bath chair, it is important to rinse with water to remove any soap or other bath product residue.
- Allow the bath chair to dry in an open position and fold it up after it is completely dry for storage.
- If the environment is humid, store the bath chair and its accessories in a relatively dry place and allow them to dry in an open position to prevent mold growth.
- Continuous and prolonged exposure to sunlight may change the color of the product materials.

CLEANING:

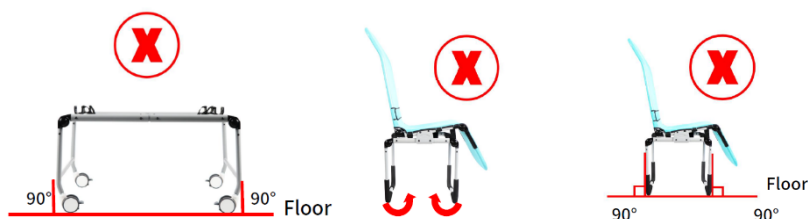
In addition to maintenance and inspection, both the frame and the upholstery can be thoroughly cleaned.

- To maintain the appearance of the product, the upholstery should be cleaned regularly.
- The frame of the bath chair can be cleaned with a damp cloth and a mild detergent.
- Rinse with clean water before allowing it to dry.
- DO NOT leave the product wet.
- The upholstery of the bath chair is removable and can be machine washed at 40°C/100°F using a mild detergent.
- Tumble dry on a low setting to dry the upholstery.
- Place the bath chair upholstery in a laundry bag to avoid damage to the upholstery and to the washer/dryer.
- The frame should be cleaned regularly with a mild detergent.
- If the product needs to be disinfected, use a common, mild disinfectant.
- Protect the product from abrasions, cuts and punctures.
- The bath chair accessories are hand washable at 30°C / 85°F with a mild detergent. Do not tumble dry the accessories.
- You can reattach them to the bath chair after allowing them to dry completely naturally.
- Do not use bleach.
- Do not iron.



CAUTION (!):

- In case of damage or malfunction of your product DOT NOT use the product and please contact the authorized and trained representative.
- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual.
- MOBIAC S.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product.
- MOBIAC S.A reserves the right to change the information contained in this document without previous notice.
- There is a $\pm 3\%$ Deviation for the Dimensions of the Products.
- If the wheeled base or base support of the product are positioned at 90 degrees, there is a high risk of it tipping over.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the product's components.

INCIDENT REPORTING:

Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.

DECLARATION OF CONFORMITY:

We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 2017/745 and where appropriate, the standards and legislation referred to.

WARRANTY:

The product is guaranteed for a period of three (3) years from the purchasing date.

The warranty covers factory defects & DOES NOT cover damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse or non-compliance with the product's operating instructions. Also DOES NOT cover the parts that can wear out during use or over time, like the upholstery, wheels or brakes.

Damages or defects caused by natural disasters, unauthorized maintenance or repair, supply problems (where applicable), carriers are not covered by the warranty

No service or spare part is covered unless it has been inspected by an authorized service department or the manufacturer of the product. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the user- customer or by dealer.

WARRANTY CLAIM FORM

BUYERS DETAILS:			
FULL NAME:			
PURCHASING DATE:		PHONE::	
SERIAL NUMBER:			
LOT :			
DEALER DETAILS			
FULL NAME:			
ADDRESS:			
PHONE:			
			SIGN AND SIGNATURE

 **MOBIAM S.A**
KAOIANA AKPOTHPIOY, XANIA - KPTH
KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ & ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ANNEX A SPECIFICATIONS & DIMENSIONS

REF	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	DESCRIPTION
0803848	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" S ΜΠΛΕ	BATH CHAIR "WAVE" S BLUE
0803849	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" M ΜΠΛΕ	BATH CHAIR "WAVE" M BLUE
0803850	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" L ΜΠΛΕ	BATH CHAIR "WAVE" L BLUE
0803851	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" S ΡΟΖ	BATH CHAIR "WAVE" S PINK
0803852	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" M ΡΟΖ	BATH CHAIR "WAVE" M PINK
0803853	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" L ΡΟΖ	BATH CHAIR "WAVE" L PINK
0803857	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ S ΜΠΛΕ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE S BLUE
0803858	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ M ΜΠΛΕ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE M BLUE
0803859	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ L ΜΠΛΕ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE L BLUE
0803860	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ S ΡΟΖ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE S PINK
0803861	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ M ΡΟΖ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE M PINK
0803862	ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ "WAVE" ΜΕ ΤΡΟΧΗΛΑΤΗ ΒΑΣΗ L ΡΟΖ	BATH CHAIR WITH WHEELED BASE L PINK

	0803848, 0803851	0803849, 0803852	0803850, 0803853	0803857, 0803860	0803858, 0803861	0803859, 0803862
ΣΚΕΛΕΤΟΣ / FRAME	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ/ ALUMINUM, FOLDABLE	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ/ ALUMINUM, FOLDABLE	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ/ ALUMINUM, FOLDABLE	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ/ ALUMINUM, FOLDABLE	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ/ ALUMINUM, FOLDABLE	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟΣ/ ALUMINUM, FOLDABLE
ΥΦΑΣΜΑ/ FABRIC	ΔΙΑΤΡΗΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑ ΜΕ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΛΟΓΑΣ/ POLYESTER MESH FABRIC WITH FIRE RETARDANT PROPERTIES	ΔΙΑΤΡΗΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑ ΜΕ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΛΟΓΑΣ/ POLYESTER MESH FABRIC WITH FIRE RETARDANT PROPERTIES	ΔΙΑΤΡΗΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑ ΜΕ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΛΟΓΑΣ/ POLYESTER MESH FABRIC WITH FIRE RETARDANT PROPERTIES	ΔΙΑΤΡΗΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑ ΜΕ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΛΟΓΑΣ/ POLYESTER MESH FABRIC WITH FIRE RETARDANT PROPERTIES	ΔΙΑΤΡΗΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑ ΜΕ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΛΟΓΑΣ/ POLYESTER MESH FABRIC WITH FIRE RETARDANT PROPERTIES	ΔΙΑΤΡΗΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑ ΜΕ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΕΠΙΒΡΑΔΥΝΣΗΣ ΦΛΟΓΑΣ/ POLYESTER MESH FABRIC WITH FIRE RETARDANT PROPERTIES
ΒΑΣΗ / BASE	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΜΕ ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ Ο ΤΜΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ/ ALUMINUM, WITH ANTI-SLIP SUPPORT SECTION	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΜΕ ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ/ ALUMINUM, WITH ANTI-SLIP SUPPORT SECTION	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΜΕ ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ/ ALUMINUM, WITH ANTI-SLIP SUPPORT SECTION	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΜΕ ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ/ ALUMINUM, WITH ANTI-SLIP SUPPORT SECTION	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΜΕ ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ/ ALUMINUM, WITH ANTI-SLIP SUPPORT SECTION	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ, ΜΕ ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ/ ALUMINUM, WITH ANTI-SLIP SUPPORT SECTION
ΠΙΣΩ ΡΟΔΑΚΙΑ / REAR CASTORS	-	-	-	3" ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΑ & ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟΙ/ 3" SWIVEL & ANTI- SLIP	3" ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ & ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟΙ/ 3" SWIVEL & ANTI- SLIP	3" ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ & ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟΙ/ 3" SWIVEL & ANTI- SLIP
ΜΠΡΟΣΤΑ ΡΟΔΑΚΙΑ / FRONT CASTORS	-	-	-	3" ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ & ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟΙ/ 3" SWIVEL & ANTI- SLIP	3" ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ & ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟΙ/ 3" SWIVEL & ANTI- SLIP	3" ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ & ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟΙ/ 3" SWIVEL & ANTI- SLIP
ΦΡΕΝΑ/ BRAKES	-	-	-	ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΡΟΔΑΚΙΑ/ IN ALL CASTORS	ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΡΟΔΑΚΙΑ/ IN ALL CASTORS	ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΡΟΔΑΚΙΑ/ IN ALL CASTORS
ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ / MAX LOAD	100Kg	100Kg	100Kg	100Kg	100Kg	100Kg
ΒΑΘΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ/ SEAT DEPTH	28cm	35cm	40cm	28cm	35cm	40cm
ΩΦΕΛΙΜΟ ΠΛΑΤΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ/ USEFUL SEAT WIDTH	43cm	43cm	43cm	43cm	43cm	43cm
ΥΨΟΣ ΠΛΑΤΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ/ BACKREST HEIGHT	49cm	60cm	71.5cm	49cm	60cm	71.5cm

ΜΗΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΚΝΗΜΗΣ/ CALF SECTION LENGTH	25cm	29.5cm	34cm	25cm	29.5cm	34cm
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΜΗΚΟΣ / OVERALL LENGTH	100cm (ΣΕ ΠΛΗΡΗ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΚΤΑΣΗ/ FULL FLAT POSITION)	123cm (ΣΕ ΠΛΗΡΗ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΚΤΑΣΗ/ FULL FLAT POSITION)	142.5cm (ΣΕ ΠΛΗΡΗ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΚΤΑΣΗ/ FULL FLAT POSITION)	117cm	120cm	123cm
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΛΑΤΟΣ /OVERALL WIDTH	43.8cm	43.8cm	43.8cm	51cm	51cm	51cm
ΥΨΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ (ΜΕΤΡΗΣΗ ΑΠΟ ΠΑΤΩΜΑ)/ SEAT HEIGHT (MEASUREMENT FROM THE FLOOR)	15-40cm	15-46cm	15-51cm	84cm	90cm	94cm
ΗΛΙΚΙΑ/ AGE	1-6 ετών/ years	4-12 ετών/ years	9-16 ετών/ years	1-6 ετών/ years	4-12 ετών/ years	9-16 ετών/ years



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ANNEX B. ASSEMBLY

Προσαρμογή της πλάτης καθίσματος:

Σηκώστε τον δακτύλιο D στο πίσω μέρος της πλάτης για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης.

Σταματήστε να τραβάτε τον δακτύλιο D μόλις η πλάτη του καθίσματος βρίσκεται στην επιθυμητή γωνία και βεβαιωθείτε ότι η ράβδος-μπάρα έχει εισαχθεί στην οπή στο τμήμα σύνδεσης μεταξύ της πλάτης και του καθίσματος.

Adjusting the backrest:

Lift the D-ring on the back of the backrest to adjust the backrest angle.

Stop pulling the D-ring once the backrest is at the desired angle, and ensure the bar is inserted into the hole in the connection part between the backrest and seat.



Προσαρμογή του τμήματος κνήμης:

Πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά.

Περιστρέψτε το στήριγμα κνήμης έως την επιθυμητή θέση, αφήστε και τα δύο κουμπιά μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

Adjusting the calf support:

Press and hold both buttons.

Rotate the shin support to the desired position, release both buttons until they click into place.



Προσαρμογή του πίσω τμήματος στήριξης:

Πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά.

Στρέψτε το πίσω τμήμα στήριξης στην επιθυμητή θέση, αφήστε και τα δύο κουμπιά μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

Adjusting the rear support legs:

Press and hold both buttons.

Rotate the rear support legs to the desired position, release both buttons until they click into place.



Προσαρμογή του πίσω & εμπρόσθιου τμήματος στήριξης:

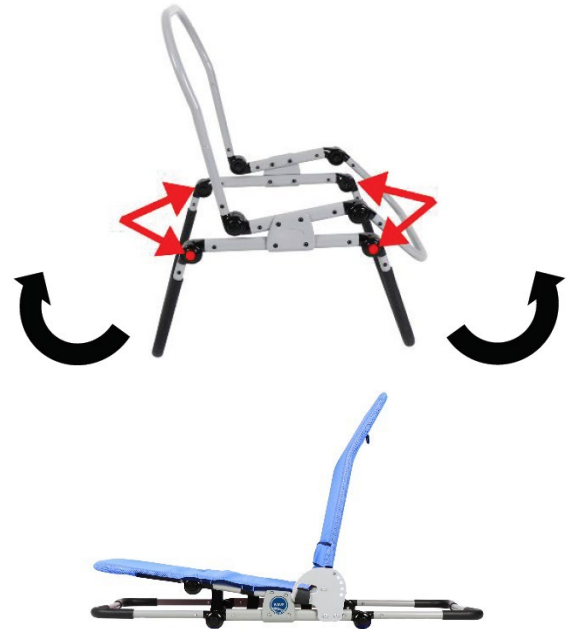
Πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά.

Στρέψτε το πίσω και το εμπρόσθιο τμήμα στήριξης στην επιθυμητή θέση, αφήστε και τα δύο κουμπιά μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

Adjusting the rear & front support leg section:

Press and hold both buttons.

Rotate the rear and front support sections to the desired position, release both buttons until they click into place.

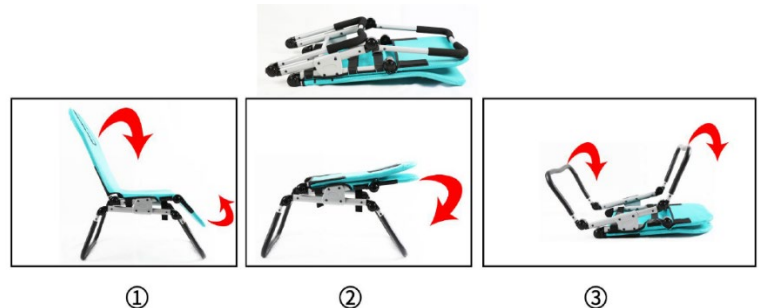


Αναδίπλωση καρέκλας μπάνιου

Συμβουλευτείτε τις επόμενες σχετικές εικόνες.

Folding bath chair

Please refer to the following related images.

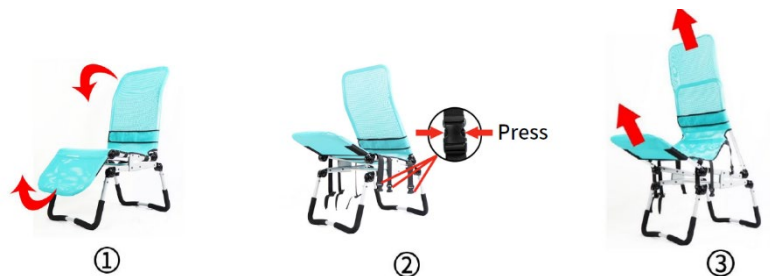


Αφαίρεση του καλύμματος της καρέκλας μπάνιου

Συμβουλευτείτε τις επόμενες σχετικές εικόνες.

Removing the bath chair cover

Please refer to the following related images.

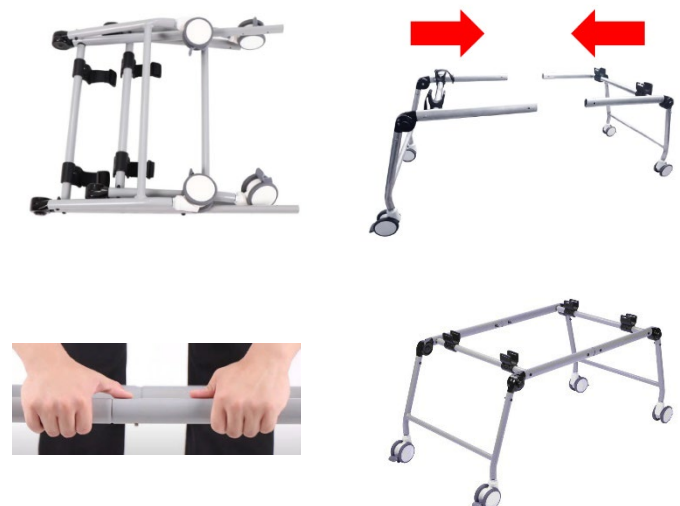


Συναρμολόγηση της τροχήλατης βάσης

Συμβουλευτείτε τις επόμενες σχετικές εικόνες. Για τη συναρμολόγηση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί στον λεπτό σωλήνα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το στον μεγαλύτερο σωλήνα μέχρι να βγει το κουμπί από την τρύπα του παχύ σωλήνα. Αφού βεβαιωθείτε ότι η βάση είναι ασφαλώς κλειδωμένη και σταθερή, είναι έτοιμη για χρήση.

Assembling the wheeled base

Please refer to the following related images. To assemble, press and hold the button on the slender tube, then insert it into the larger tube until the button pops out of the hole in the thick tube. Once you've ensured the stand is securely locked and stable, it is ready for use.

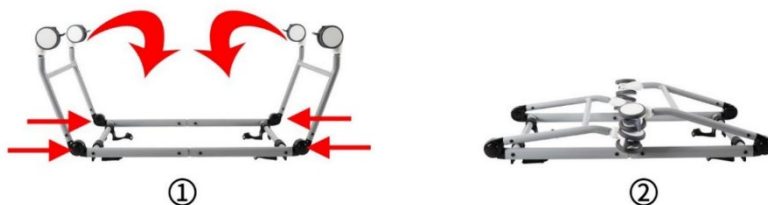


Αναδίπλωση της τροχήλατης βάσης

Συμβουλευτείτε τις επόμενες σχετικές εικόνες.

Folding the wheeled base

Please refer to the following related images.

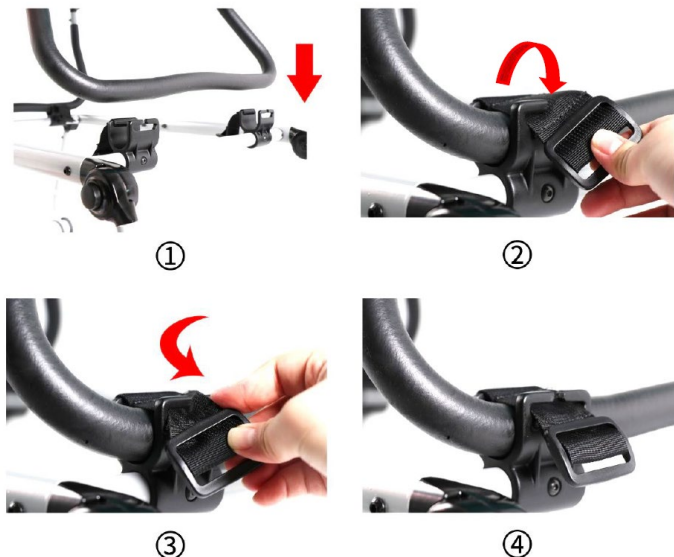


Τοποθέτηση της καρέκλας μπάνιου στη τροχήλατη βάση.

Συμβουλευτείτε τις επόμενες σχετικές εικόνες.

Placing the bath chair on the wheeled base.

Please refer to the following related images.



Ροδάκια τροχήλατης βάσης

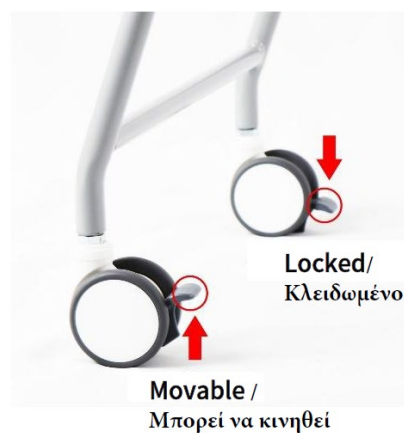
Συμβουλευτείτε τις επόμενες σχετικές εικόνες.

Για την αποφυγή πτώσεων ή τραυματισμών, κλειδώνετε πάντα όλους τους τροχούς όταν τοποθετείτε ή απομακρύνετε τον χρήστη.

Castors of wheeled base

Please refer to the following related images.

To avoid falls or injuries, always lock all wheels when placing or removing the user.



Τοποθέτηση των αξεσουάρ στην καρέκλα μπάνιου

Συμβουλευτείτε τις επόμενες σχετικές εικόνες.

Attaching the accessories to the bath chair

Please refer to the following related images.

Head Lateral Support/ ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΕΦΑΛΗΣ



Chest Belt/ ΖΩΝΗ ΣΤΗΘΟΥΣ



Leg Straps/ ΙΜΑΝΤΑΣ ΜΗΡΟΥ



Calf Straps/ ΙΜΑΝΤΑΣ ΚΝΗΜΗΣ



Fixed Pelvic Belt/ Σταθερή ζώνη συγκράτησης περιοχής κοιλιάς



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ C. ΣΥΜΒΟΛΑ

ANNEX C. SYMBOLS

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual

	Ιατρική Συσκευή Medical Device		Σήμα συμμόρφωσης CE CE Mark
	Κατασκευαστής Manufacturer		Ημερομηνία Παραγωγής Production Date
	Κωδικός Προϊόντος Product Number		Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης Read the instruction for use
	Σειριακός Αριθμός Serial Number		Μην χρησιμοποιείται εάν το κουτί είναι κατεστραμμένο Do not use if Package is Damage
	Αριθμός Παρτίδας Batch Number		Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά Right Way Up
	Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος Unique Device Identification		Κρατήστε μακριά από ηλιοφάνεια Keep away from sunlight
	Διατηρήστε Στεγνό Keep Dry		Ύψος στοίβαξης 3 κιβώτια Stacking Height
	Χειριστείτε με προσοχή Handle With Care		Εύθραυστο Fragile
	Χρήση Μόνο για Εσωτερικό Χώρο In Door Use Only		Απόρριψη Ηλεκτρικών Εξαρτημάτων Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

